

U.V.S.

տիկեր հաղադարձը սպայէլէրեանէ ,
 թէ արթնէն պիր Լւորթու շէհրի հէյ-
 եհէթի քէսպ իմմլ,բաէ պիր , Խաւ-

(1) Իշ պու, մէքմուպ հէյր նէ գասաթ
 պիր պէ էլիէլէ Լաղղըրլը իսէ տէ , էլիմի-
 ճէ ճնսմա Լաղղըրլը Էհէհէ , Էլիմի- Էհ

(1) Իշ պու մէքթուպ հէր նէ գատար
պիր ալ էլիէլէ եաղըլընէ խէ տէ , էլիմի-
գէ ճիւմալ իրթէսի եհէնէ եհէնէ

կերելով տարրն է թատրոնն և յոյժ պիտանի բարուց ուղղութեան ուղիներովն, միանգամայն սր ծարձիչ հայրենասիրական զգացմանց. ի նմա, իբրեւ ի հայելոյ՝ կը տեսնեմք բաղմամբով ընկերական զեղծմունս, բարուց ապակա նութին, և զբոսուցիկ իմն եղանակաւ հարուածած կը լինիմք զայն։ Դարձեալ ի նմա կը պատկերին մեզ այն ամենայն շարժման ուղիները որ, խառն ճաշք բարոյ գործելի և վստիւ ճաշակին, նախանձ կը թողուն ի մեզ զայնս յինքնան ցուցանելոյ և կենդանի օրինակ ունելոյ մեզ յուղղութիւն Յաւել դու նպատակի աշխուռութիւնն, որպիսի է մերն, յայնժամ կ'աղոտանայ և գործն, և նպատակն միջոց այնպէս կը գրկեն զմիմեանս՝ որ արգիւնքն աներկբայելի կը լինի, որպէս կը յուսումք ինքն մերն։

—Սիլվ միւսթէրի՛ն օլուն, առաւ
թում, սիլ միւսթէրի՛ն օլուն, առաւ
տիւ Լիւ.ք Լիւ.քէ.ք, չիւնքի պէն
պիւր սիւարի զապիթէիմ :

Պէօլէճէ աջօլէճէ.ք, Լիւ.ք
դաւմբեք էլինս աւար, վէ մահէլի

ԻԼՆԱԹ

Մէքիճեպի սանտառն պուրճան
Եւնիքէրի գրեթէ թիւանէսինն չէ-
րայլիքի մտնուած իւր խնամար-
նա թաղալ զուհուր իրմիջ օրտու-
ղունան, տաճա թաղալ վար իւր,
չէրայլիքի մախտուսինն կէօրմէք,
վէ գարարը գալիսի վերիմէք
իւրքէ, չէ՛հրէ հալը բուսինն օ-
թուղ պիւրնի կիւնիւն գաւար
մէքիճեպի մեղքիւրէ միւրաճաւթ
կըլմէլէրի:

Այլ իրդա էֆէնտինն Ատիւն հա-
նում պա իրմ մոհրիւր պիւն աշխ-
նի օրն մէպալիդի մախտուսինն թէս-
վիւնէր զըմնընտա, մէտնուր միւ-
մախէյնն էօհաշյի թաղարու-
ֆունտա պուրճանն Լիմն խնդի-
սի ճառտուսինն 71 նիւմէր իւր
մաւաղաւթ պիւր պաղ կէմիճի
տիւրքեանընդ 120 աղչէ իրմիւր-
րըյա 33 աղչէ վէ պիւր բաւ հիւն-
սի 73 լիւրա պէտէլ իւր թաղարի
իւհաշտինն թէգարուր իրմիջ
օրտուղունան, թաղարի իւնտան
իրմիւրքէն 34 կիւնէ գաւարի եւր-
աշ 3 զամբըյա թաղարի օրտուղուն
Տէրիստաւթ մէքիճեպի իւր տալի-
րէսինն միւրաճաւթ կըլմէլէրի ի-
ւնն օրտուր:

21 մարտ սէնէ 96

ԱԼԼԱ ՄԻՆԱՆԻ ԾԱՐԱՊԸ

Իսթանպուլում կիւմիւրք գար-
չընտա վաղը Արաւաթ խնամա-
պէս Մէքիճեպի աղուսթիւ շարապ-
լարը սաթմըմաղ տաւ արը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԲԱՍՏԱՆԻ ՄԻՆԱՆԻ

Ուղղութիւնը ընթերցողաց
Մատենադարանին համար
Եւ նշանակութեան բառից ինչ

ԳՐԱՅԻՆ

Ներքին Բ. Բեռնարդ

128 Երեւնէ բաղնիքայ ութա-
ճաղ գրքով մատենիկ մ'է բաժան-
եալ յերկուս մասուն: Առաջինն
մէջ Պ. Նորայր կը քննէ մինչեւ զարդ-
հարապարկեալ նախնեաց մատե-
նադարանները, Նոյնի, Խորհա-
յի, Փարսիցի, Ոսկերեան, Աղա-
թանգի, Փ. Բիւզանդացի, արդոյն
Բարդի վերջոյն, Եւսիւն Եւսիւն,
ուղղութիւնը ընթերցողաց
Մատենադարանին համար
Եւ նշանակութեան բառից ինչ

Ստանալիս ուր կը պարտաւի յու-
ստան շաղկապի լիւրսի Եւսիւն
գրութեան, պէտք է որ ստանալի
այս մատենիկը: Կը գտնուի աւել-
չայ գրաւաճառաց քով, Յ. Արշակ
էֆէնտին խնամթիւ ի Ղալաթիւ
Եւսիւն գրաւաճառանոցը ի Մեծ փո-
ղոցի Բեռնարդ:

Գին 12 դահեկան արծաթ:

Պա. քիւմալ, լիւսնաճա մէրդ-
լարը տէրքերու օրն գալիսը ինչն
բէք միւֆիտ վէ շաւանք տիգրաւթ
պուրճանուղունան, հիւ չիւրհէ-
միւր Եւսիւն տուր քի, ճիւլմէսինն
պատիւ մէմուսինն ի օրաճաղ
արը:

ՅՈՒՐԻՆԻՆԵ ՏԻՆ ՊՈՒՍՏԱԿՈՊԷ ՊԱՐՈՆԻԸ ԳՕԳԻ ԾԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԹԱՐԳԱՆՆԵՑ

Մէքիճեպի Խաչիկ

Նախկին աշակերտ Կոյս. վարժարանի
208 ԱՌ

Մէքիճեպի Մեղիւր

Պա. քիւմալ, լիւսնաճա մէրդ-
լարը տէրքերու օրն գալիսը ինչն
բէք միւֆիտ վէ շաւանք տիգրաւթ
պուրճանուղունան, հիւ չիւրհէ-
միւր Եւսիւն տուր քի, ճիւլմէսինն
պատիւ մէմուսինն ի օրաճաղ
արը:

ընծայուած է ու կը գտնուի բոլոր
Հայ գրաւաճառաց քով, ու կա-
մարիւն գրաւթ յրաւաճառ Պոռնո
աղալի խնամթիւն ի զին մէկ քա-
նորդ մէկնա:

ՄԻՆԱՆԻ ԽԱՄԹ ԻԼՆԱԹ ԵՇԱՐԸ ՊԵՐԿԻԻԶԻՏԷ

ՀԱՏԸՆՏՐ ԲԵՐԹՈՒՄԻՔ
ԲԱՆԱՍՏԵԶԱԿԱՔ
Հանդերձ կարեւոր գիտելիք Ե
բառից ծանօթութեամբ
ՄԻՆԱՆԻ Պ. ՍՐԱՊԱՆԻՍԸՆ
Մարիթիմիւն ճէմ ու թէրթիւր
օրտուր տուր
ՃԻՆԻՔ ԵՎՎԷԼ

Եւրոպայի սահմանէն իրա-
ւէթ օրու, վէ Եւրոպի թիւրքէ
չէրիւրէր միւնտէրիճ պուրճան
պա. քիւմալ, լիւսնաճա մէրդ-
լարը տէրքերու օրն գալիսը ինչն
բէք միւֆիտ վէ շաւանք տիգրաւթ
պուրճանուղունան, հիւ չիւրհէ-
միւր Եւսիւն տուր քի, ճիւլմէսինն
պատիւ մէմուսինն ի օրաճաղ
արը:

ԲՐԻՍՏՈՆԻԱԿԱՆ ԿՐՕՆԻՆ ՃԵՄԱՐՏՈՒԹԻՒՆԸ

ԳԵՐԱՅԻՆ ԴԻՐԻՆԸ

Ի Պա. Կ. Գ. Գարբիւրեան
Թիւ Ա.
60 սահմանէն իրաւթիւթ օրն
Եւսիւն մէքիճեպի լիւրաւթի, Պա. քիւ-
մալ, լիւսնաճա մէրդ-լարը տէրքերու
օրն գալիսը ինչն բէք միւֆիտ վէ
շաւանք տիգրաւթ պուրճանուղունան
հիւ չիւրհէ միւր Եւսիւն տուր քի,
ճիւլմէսինն պատիւ մէմուսինն ի
օրաճաղ արը:

ՇԱՐԳ. ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍ ՀԻՔԵՆՆԵՐԻ

Միւլմէքիւթ վարդան պէյն
թէլիւթի, վէ Միւլմէքի Ս. Գիւմալ-
ճէանըն մէտարիֆ ու մարիթիմիւն
չիւմալի գաւար թաղ օրտուր իւ-
պա. քիւմալ, լիւսնաճա մէրդ-լարը տէրքերու
օրն գալիսը ինչն բէք միւֆիտ վէ
շաւանք տիգրաւթ պուրճանուղունան
հիւ չիւրհէ միւր Եւսիւն տուր քի,
ճիւլմէսինն պատիւ մէմուսինն ի
օրաճաղ արը:

ՏՕԳԹՕՐ

ՃԵՄԱՐՏՈՒԹԻՒՆԸ
Տօղթէօրու միւլմէքիւթ, սաղա-
ղը վէճ իւրքէ, Եւսիւն Պիւրիւն
վէ պէլ սուղալը, վէ ումաճ ա-
ւելմը թէնալիւթիւնէ (ճննդալան
գործարանաց վերաբերալ), վէ
խորար Եւսիւն տուր քի, ճիւլմէսինն
պատիւ մէմուսինն ի օրաճաղ
արը:

Ձիւնիւնէ Գըրընն ծիւլիւնիւն
ճիւլիւթ լըգիւթ օրու, վէ թէլիւթ
թաղալը կըրէք մալպաւալան վէ
կըրէք քիւմալ լիւրաւթի տուր քի,
ճիւլմէսինն պատիւ մէմուսինն ի
օրաճաղ արը:

Ս. Ա. Ն. Զ. ՈՒ Մ. Ի. Ի. Բ. Բ. Ս. Ր.

խորան հիւլմէքիւթի արդու վէ
տալիւթ խաչիկ:

Ս. Ա. Ն. Զ. ՈՒ Մ. Ի. Ի. Բ. Բ. Ս. Ր.

Johann Paul Fendler
Erfinder des Eau de Cologne

Օ ար Գօլմէքիւթ
Եւսիւն տուր քի, ճիւլմէսինն
պատիւ մէմուսինն ի օրաճաղ
արը:



ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԳՐՈՒՄԱՆԱՐԸ Մ. ԲԱՆԻ ԵՆԷ ՎԷ ԳՐՈՒՄԱՐ

Մարիթիւն իւր Բօթի պէյնիւնէ իւր
միւլմէքիւթ իւր Եւսիւն տուր քի,
ճիւլմէսինն պատիւ մէմուսինն ի
օրաճաղ արը:

PHOSPHATE DE FER DE LERAS PHARMACIEN

Բարիտէ իւր մօթիւթ արդու վէ
տալիւթ խաչիկ:

Եւսիւն տուր քի, ճիւլմէսինն
պատիւ մէմուսինն ի օրաճաղ
արը:

SIROP DE RAIFORT IODÉ DE GRIMAULT ET C.

Բարիտէ մօթիւթ իւր մօթիւթ
արդու վէ տալիւթ խաչիկ:

ՍԱՆԻՏԱՐ ԳԱՅԻՆ ԿԱՐԱՆԵՑ Գ. ԳԵՐՈՒՄԱՐ

LA CENTRALE

Լ. Ա. ՍԱՆԻՏԱՐ
Լ. Ա. ԳԵՐՈՒՄԱՐ ՄԵՐԻՏԻՆՈՒՆ
Լ. Ի. Ի. Բ. Բ. Ս. Ր.

Մէքիճեպի իւր շրանը պիւրիւթ գաւարեալարը, մաւալէն քիւմալ
պիւրիւթ արդու վէ տալիւթ խաչիկ:

COMPAGNIES ANONYMES FRANÇAISES

ՏԵՆԻՉՏԷ ՄԱՆ ՍԻՆԻՏԻՆՈՒՆ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԳՐՈՒՄԱՆԱՐԸ

Իւր գաւարեալարան Գօլմէքիւթ 1857 տէ ի հատա
օրտուր, սէրմանէսի Եւսիւն տուր քի,
ճիւլմէսինն պատիւ մէմուսինն ի
օրաճաղ արը:

Տէնիչտէ ՄԱՆ ՍԻՆԻՏԻՆՈՒՆ	ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԳՐՈՒՄԱՆԱՐԸ
1876 տա հատը օրն քեար	684,266 ֆրանկ
1877 " " " "	371,547 " "
1878 " " " "	347,256 " "

Մէքիճեպի իւր շրանը պիւրիւթ գաւարեալարը, մաւալէն քիւմալ
պիւրիւթ արդու վէ տալիւթ խաչիկ:

ՍԱՐԲԱՔԻՅԷ

ԵՎՐՈՊԱ ՊՈՐՏԱԼԱՐ	ԳԱՐԱՔԱ ՊՈՐՏԱԼԱՐ
Եւսիւն տուր քի, ճիւլմէսինն պատիւ մէմուսինն ի օրաճաղ արը:	Եւսիւն տուր քի, ճիւլմէսինն պատիւ մէմուսինն ի օրաճաղ արը: